

walk^{on}



CERAMICHE
CAESAR
LA CULTURA DELLA MATERIA

walk^{on}

SUPERFICI MATERICHE E COLORI NATURALI
PER GLI SPAZI DEL VIVERE.

Strong material surfaces and natural colours for living spaces.
Des effets de matière pour les surfaces et des teintes naturelles pour les espaces de vie.
Materische Oberflächen und natürliche Farben für Wohnräume.
Благородные поверхности и натуральные цвета для жилых пространств.

15x30 15x15



CERAMICHE
• CÆSAR •
LA CULTURA DELLA MATERIA

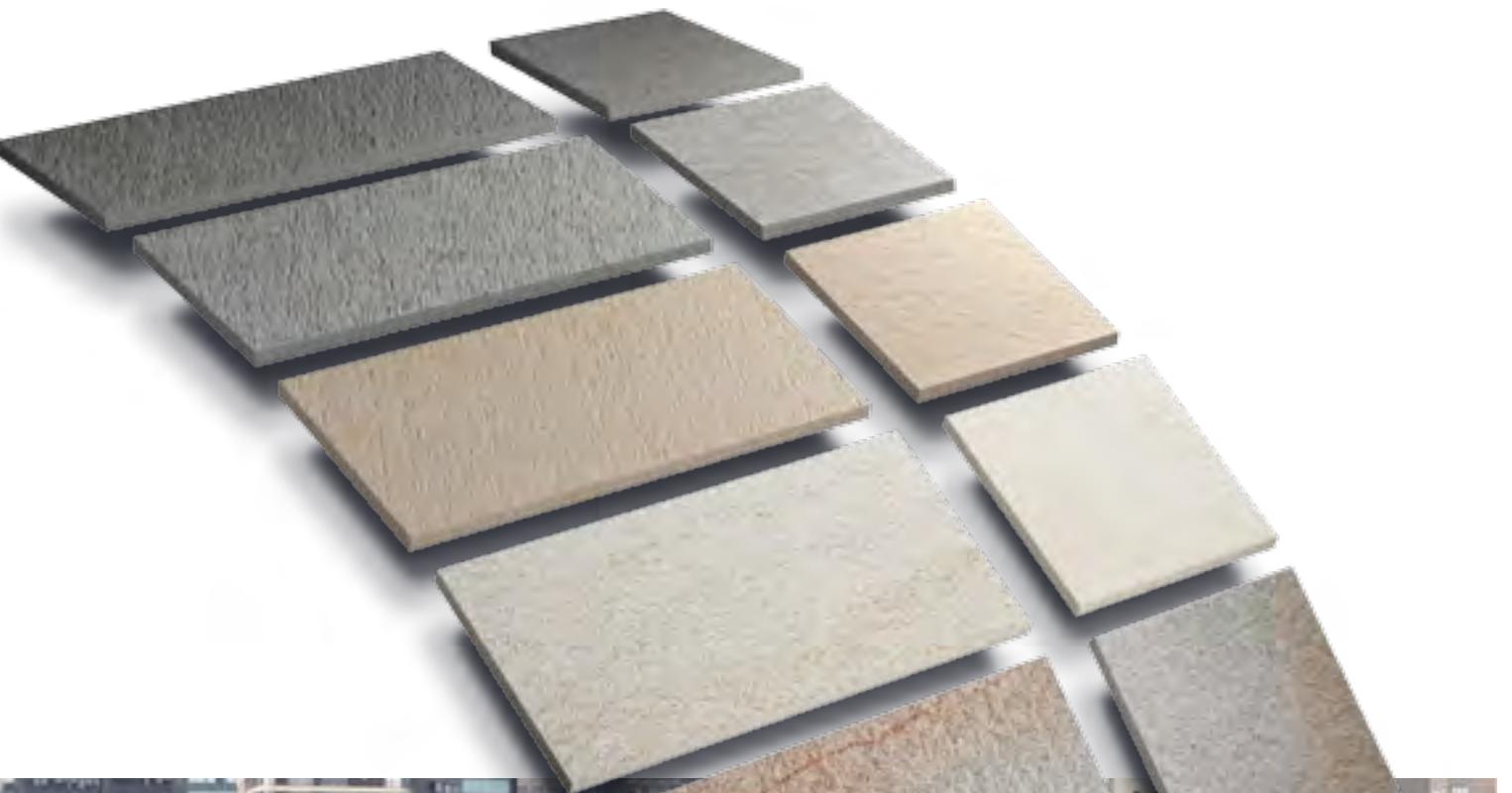
CINQUE SUPERFICI NATE DALLE PIETRE NATURALI
ESIBISCONO UNA VARIETÀ GRAFICA E CROMATICA UNICA.
WALK ON CONCENTRA LA GRANDE QUALITÀ MADE IN
ITALY IN DUE PREZIOSI FORMATI 15X15 E 15X30.

Five surfaces inspired by natural stones that exhibit unique graphic and chromatic versatility. Walk on encapsulates the made in Italy quality into two precious sizes, 15x15 and 15x30.

Cinq surfaces inspirées de la pierre naturelle arborent une variété graphique et chromatique unique. Walk on concentre la grande qualité made in Italy en deux précieux formats 15x15 et 15x30.

Angelehnt an Naturstein entstanden fünf Oberflächen, die eine Vielzahl von Farben und einzigartige Grafiken aufweisen. Walk on konzentriert die hohe Qualität des Made in Italy in zwei hochwertigen Formaten 15x15 und 15x30.

Пять поверхностей, навеянных фактурами природного камня, выделяются уникальностью рисунка и цвета. Walk on концентрирует высокое качество made in Italy в двух ценных форматах: 15x15 и 15x30.

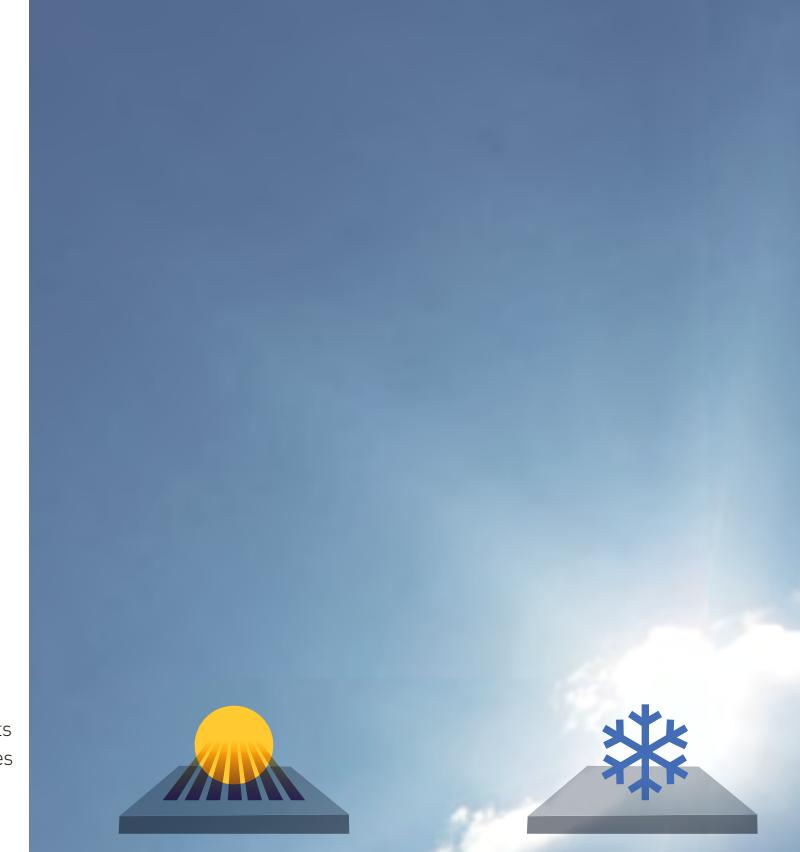


walk^{on}

NASCE FORTE E RESISTENTE.
PER L'ARCHITETTURA E IL DESIGN
A PROVA DI INTEMPERIE.

Strong and resistant for architecture and design venues exposed to adverse weather agents
Fort et résistant pour les projets d'architecture et de design en contact avec les intempéries
Widerstandsfähig und haltbar für wetterfeste Architektur und Design
Сильный и стойкий к любой непогоде материал для архитектуры и дизайна

CERAMICHE
♦ CÆSAR ♦
LA CULTURA DELLA MATERIA



RESISTE AI RAGGI UV

Resistant to UV rays
Résiste aux rayons UV
UV-Strahlen beständig
Стойкий к УФ-излучению

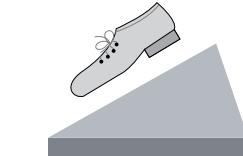
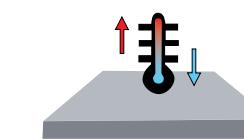
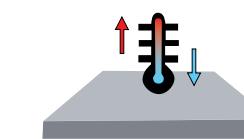


RESISTE AL GELO

Frost resistant
Résiste au gel
Frostsicher
Стойкий к морозам



PER RESISTERE E PER PIACERE.
WALK ON È PRATICA E VERSATILE PER PAVIMENTI
E RIVESTIMENTI IN SPAZI ESTERNI E INTERNI.



RESISTE AGLI SBALZI TERMICI

Thermal shock resistant
Résiste aux températures
les plus extrêmes
Resistant gegen
Temperaturschwankungen
Стойкий к температурным
перепадам



ANTISCIVOLO

Anti-slip
Antidérapant
Rutschhemmend
Высокое сопротивление
скольжению

R12
A+B+C
GRAPHITE, CREAM, ASH

R11
A+B
BONE

R11
A+B+C
IRON



Designed to be long-lasting and appealing. Walk on is functional and versatile and created for floors and walls in indoor and outdoor application.

Pour résister et plaire. Walk on est pratique et polyvalente pour les planchers et revêtements des environnements intérieurs et extérieurs.

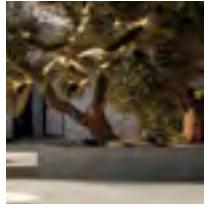
Um standzuhalten und um zu gefallen. Walk on ist praktisch und vielseitig, für Bodenbeläge in Innen- und Außenbereichen.

Стойкий и красивый, керамогранит коллекции Walk on крайне функционален и подходит для отделки стен и полов внутри помещений и на улице.

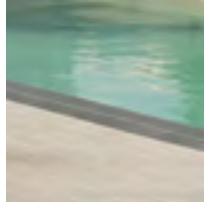




walk^{on}



IL VERO FASCINO
STA NEI PARTICOLARI.
E COSÌ CHE WALK ON,
CON LE SUE TEXTURE
E I SUOI COLORI,
ESALTA GLI SPAZI.



The real charm lies in details.
That's how, Walk on, with its textures
and colours, enhances every space.

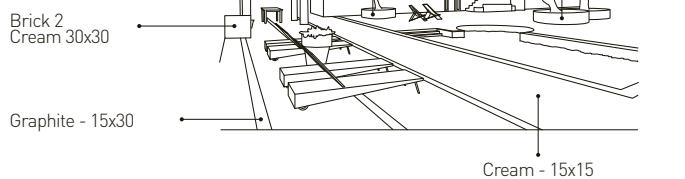


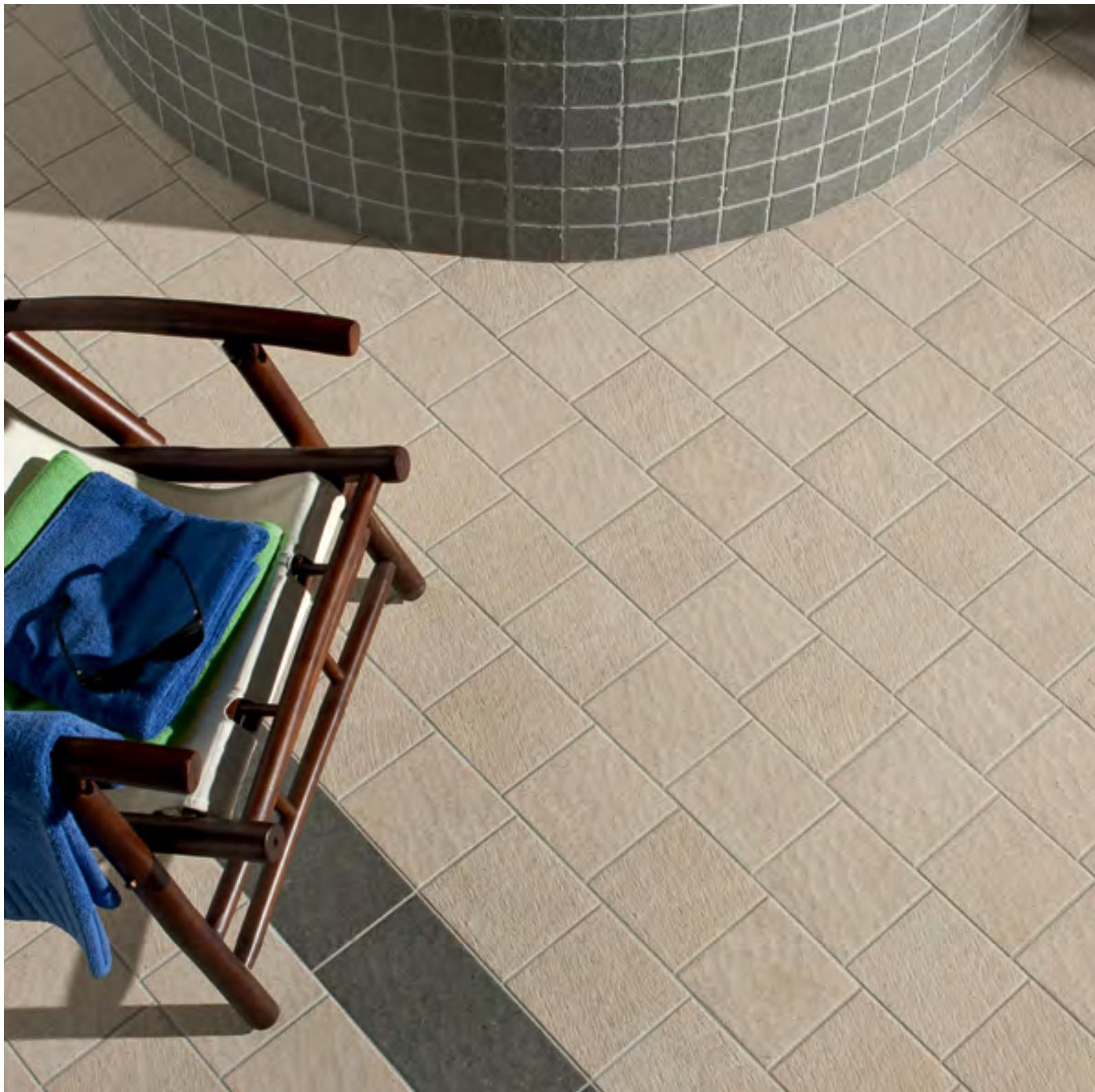
La vraie séduction se trouve dans les
détails. C'est ainsi que Walk on exalte
les espaces avec ses textures et ses
couleurs.

Der eigentliche Reiz liegt im Detail.
Dadurch unterstreicht die Kollektion
Walk on mit ihren Strukturen und
Farben den Raum.

Настоящее очарование кроется
в деталях. Своими цветами и
фактурами Walk on эффектно
декорирует пространства.

CERAMICHE
•CÆSAR•
LA CULTURA DELLA MATERIA





Graphite 15x30
Cream 15x15
Brick 2 Graphite 30x30



Cream 15x15 - Brick 2 Graphite 30x30



Graphite 15x30 - Cream 15x15

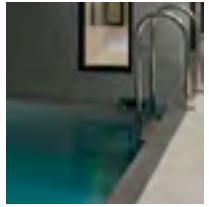


walk^{on}

LE SUPERFICI STRUTTURATE REGALANO UNA NATURALEZZA NUOVA, ARRICCHITA DA DECORI E PEZZI SPECIALI PER IL MASSIMO DELLA PRATICITÀ E DEL DESIGN, ANCHE IN AMBIENTI INTERNI COME CENTRI BENESSERE E SPA.



The textured surfaces give a new naturalness, enriched with decors and trim tiles for the utmost functionality and design, even in indoor areas of wellness centres and SPA.

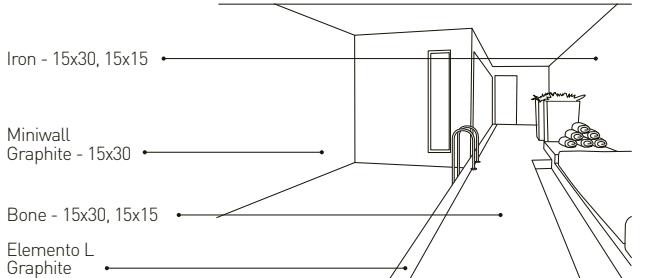


Les surfaces structurées offrent un effet naturel neuf, enrichi de motifs décoratifs et pièces spéciales pour plus de praticité et de design, même dans les espaces intérieurs comme dans les centres de bien-être et les SPA.



Die strukturierten Oberflächen verleihen eine neue Natürlichkeit, bereichert durch Dekore und Formstücke für maximalen Komfort und Design, auch in Innenbereichen wie zum Beispiel Wellness-Center und SPA-Bereiche.

Структурные поверхности дарят новую натуральность, обогащённую восхитительными декоративными и специальными элементами. И интерьеры, например в велнес- и СПА-центрах, обретают удивительную функциональность и нарядность.





Miniwall Graphite 15x30

Bone 15x15 - Iron 15x15, 15x30

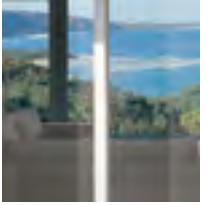
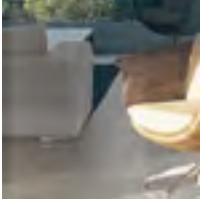


Elemento L Graphite



walk®

walk^{on}



CERAMICHE
•CÆSAR•
LA CULTURA DELLA MATERIA

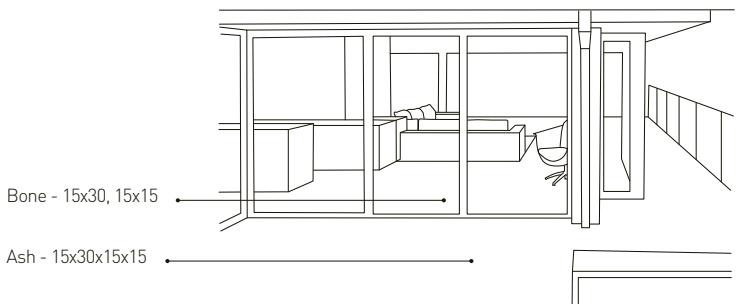
POSATO IN INTERNO E IN ESTERNO, WALK ON SA VALORIZZARE QUALSIASI SPAZIO ASSICURANDO CONTINUITÀ AGLI AMBIENTI: LE SUE SUPERFICI PORTANO NEL PROGETTO TUTTA LA BELLEZZA NATURALE DELLA PIETRA.

Both indoors and outdoors, Walk on is able to exalt any space ensuring a continuous effect: its surfaces bring all the natural beauty of stone to projects.

Posée à l'intérieur comme à l'extérieur, Walk on sait valoriser tous les espaces en assurant continuité et cohérence des environnements: ses surfaces apportent au projet toute la beauté naturelle de la pierre.

In Innen- und Außenbereichen betont Walk on jeden Raum und sorgt für die Kontinuität der Ambiente: die Oberflächen tragen die ganze Schönheit des Natursteins in die Projekte.

Walk on даёт возможность гармонично оформить внутренние и наружные пространства в едином стиле. Её фактура обогащает проекты натуральной красотой камня.





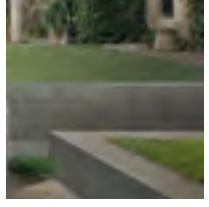
14

Bone 15x15, 15x30
Ash 15x15, 15x30

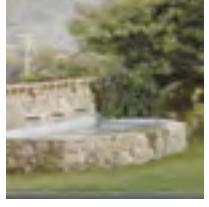
15



walk^{on}



REALIZZATE CON UNA
TECNOLOGIA CHE
RISPETTA L'AMBIENTE,
LE SUE SUPERFICI SI
ISPIRANO ALLA NATURA
PER RIPORTARNE TUTTO
IL FASCINO IN GIARDINI E
CAMMINAMENTI ESTERNI.



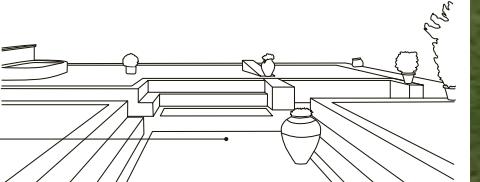
Manufactured using an
environmentally friendly technology,
the surfaces are inspired by nature to
recreate all its charm and bring it to
gardens and pathways.

Réalisées avec une technologie
qui respecte l'environnement, ses
surfaces s'inspirent de la nature pour
en représenter tout le charme dans
les jardins et allées extérieures.

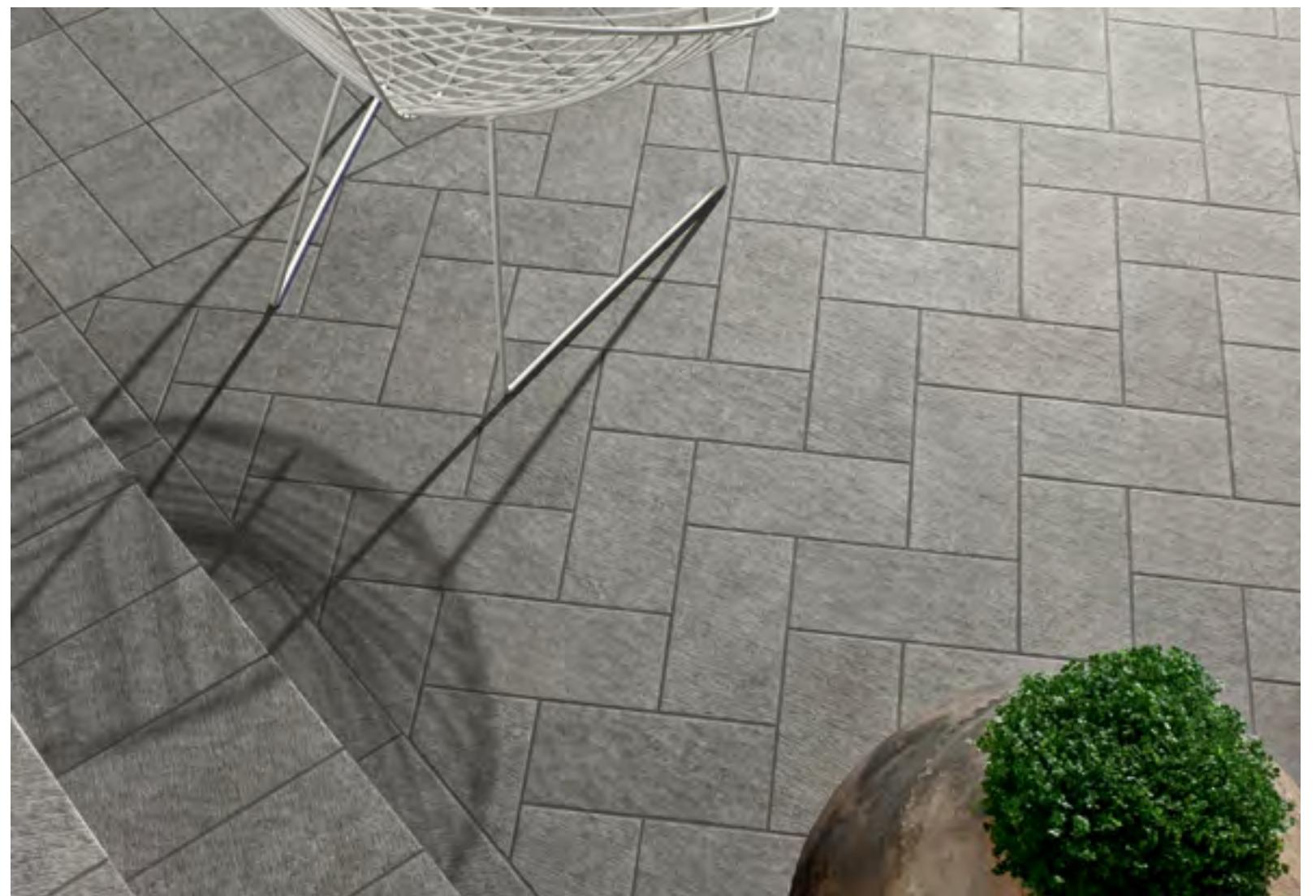
Hergestellt mit umweltschützender
Technologie sind die Oberflächen
durch die Natur inspiriert und
übertragen deren ganzen Charme auf
Gärten bzw. auf Gehwege.

Коллекция навеяна природными
элементами и изготовлена по
экологичным технологиям. Её
натуральная сущность способна
естественно украсить сады и
дорожки.

CERAMICHE
•CÆSAR•
LA CULTURA DELLA MATERIA



Iron 15x30



Iron 15x30



walk^{on}



CERAMICHE
•CÆSAR•
LA CULTURA DELLA MATERIA

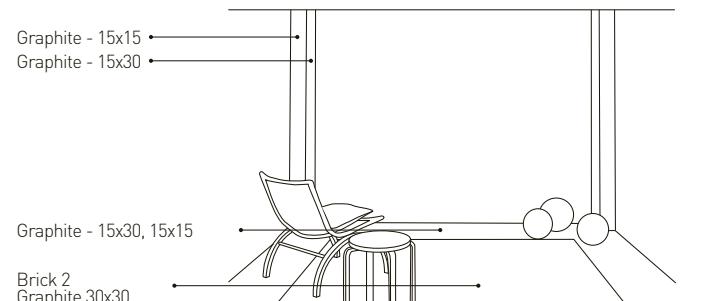
LA PRATICITÀ E LA MODULARITÀ DEI PICCOLI FORMATI, UNITE ALLA VARIETÀ DI TEXTURE E COLORI, CONSENTONO DI PERSONALIZZARE GLI SPAZI.

The functional and modular small sizes, together with the range of textures and colours, allow for the utmost personalisation of the space.

L'aspect pratique et la modularité des petits formats, de même que la variété des textures et des teintes, permettent de personnaliser tous les espaces.

Die Zweckmäßigkeit und die Modularität der kleinen Formate kombiniert mit der Vielfalt der Texturen und Farben gestalten auf individuelle Art und Weise die Räume.

Практичность и модульность маленьких форматов в сочетании с многообразием фактур и цветов дают возможность индивидуализировать любое пространство.



Graphite 15x15
Brick 2 30x30

walk^{on}



Graphite 15x15
Brick 2 30x30

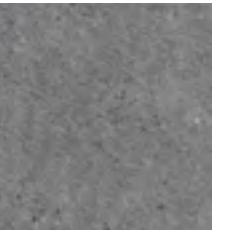


NATURALE, NON RETTIFICATO - MATT, NOT RECTIFIED

GRAPHITE**15x30**

15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

15x15 - 5 7/8" x 5 7/8"

**IRON**

15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

15x15 - 5 7/8" x 5 7/8"

**CREAM**

15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

15x15 - 5 7/8" x 5 7/8"

**BONE**

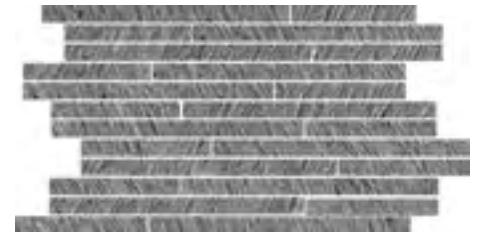
15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

15x15 - 5 7/8" x 5 7/8"

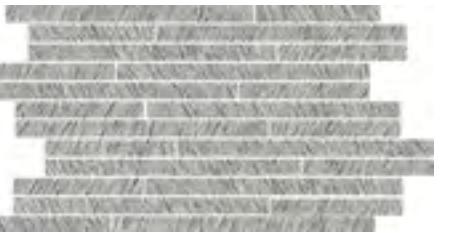
**ASH**

15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

15x15 - 5 7/8" x 5 7/8"

**DECORI**
DECORS - DEKORE - ДЕКОРЫ**MINIWALL****15x30**

15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"



15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"



15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"



15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"



15x30 - 5 7/8" x 11 13/16"

30x30**BRICK 2**

30X30 - 11 13/16" X 11 13/16"



30X30 - 11 13/16" X 11 13/16"



30X30 - 11 13/16" X 11 13/16"



30X30 - 11 13/16" X 11 13/16"



30X30 - 11 13/16" X 11 13/16"

V2

ASPECTO UNIFORME, LE DIFFERENZE TRA I PEZZI SONO MINIME.

Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces.

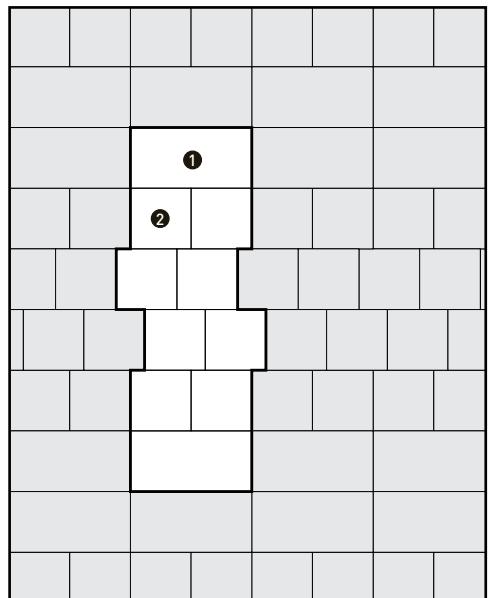
Aspect uniforme. Les différences entre les pièces sont minimales.

Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile.

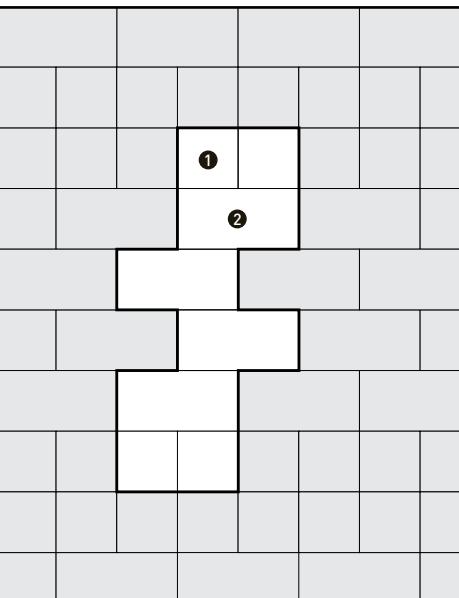
Однородный вид. Разница между плитками минимальная.

SCHEMI DI POSA

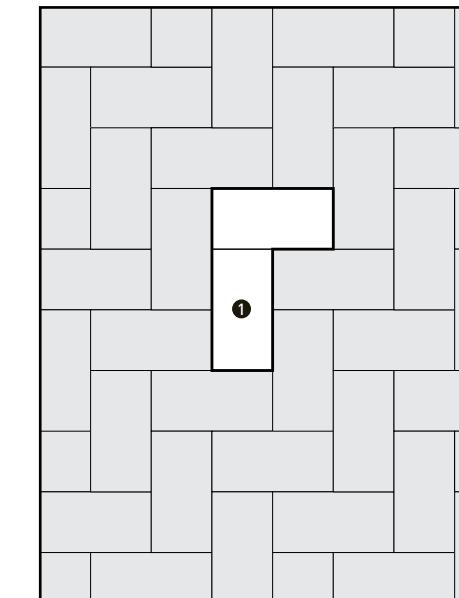
LAYING PATTERNS - SCHÉMAS DE POSE - VERLEGEPLÄNE - СХЕМЫ УКЛАДКИ



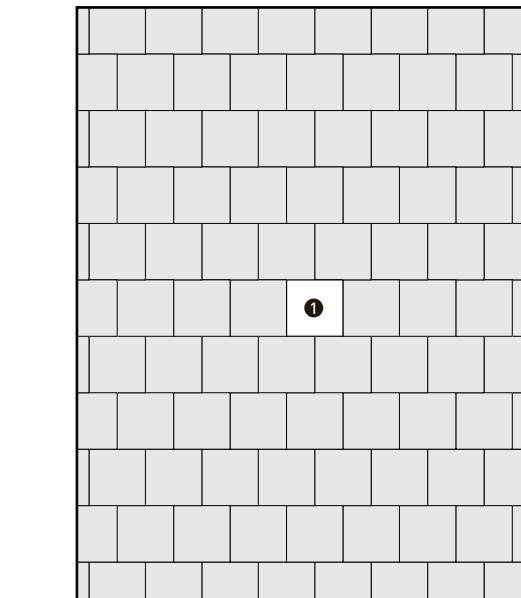
① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 33%
② 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 67%



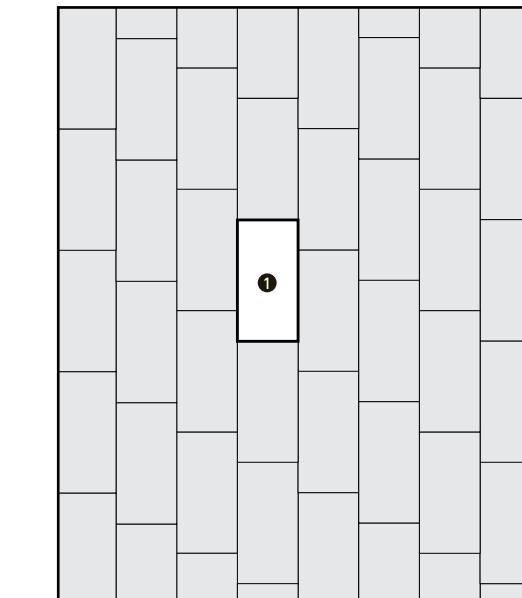
① 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 33%
② 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 67%



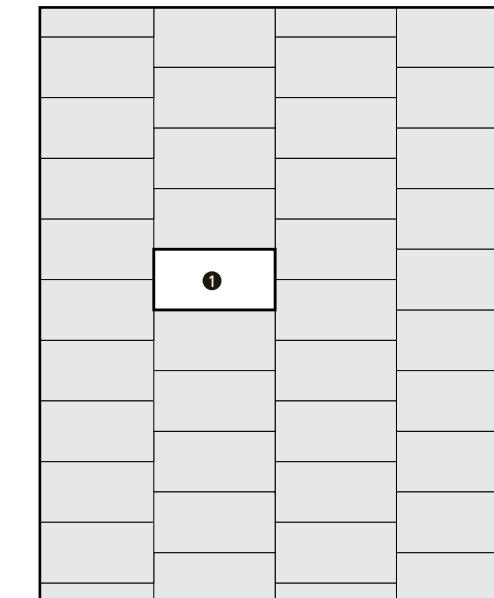
① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 100%



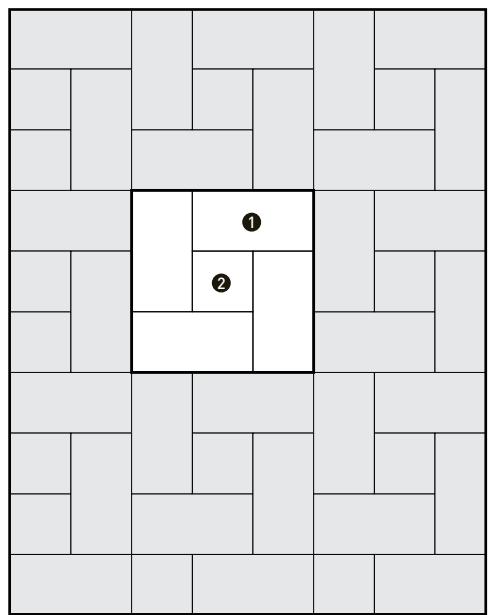
① 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 100%



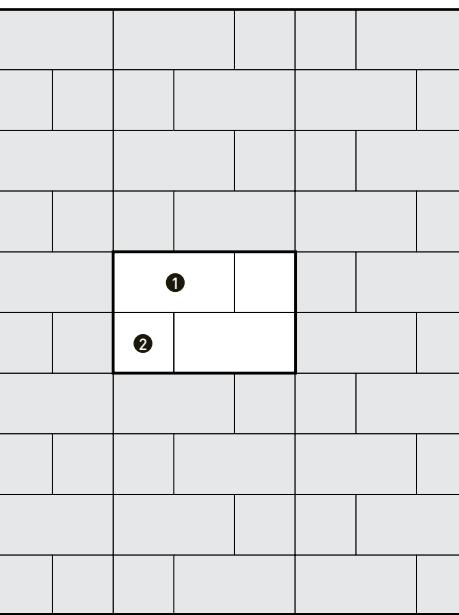
① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 100%



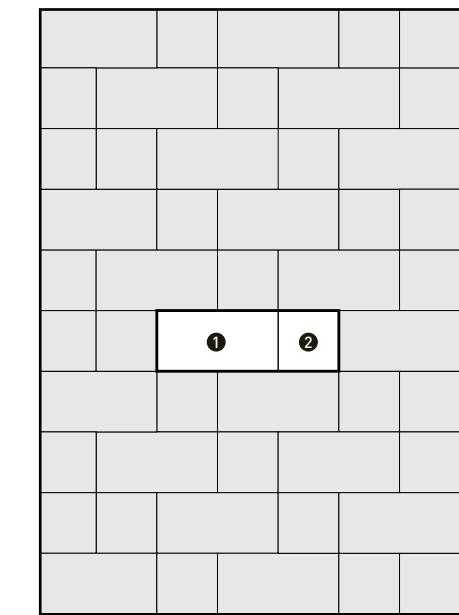
① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 100%



① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 89%
② 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 11%



① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 67%
② 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 33%



① 15x30 - 5 7/8" x 11 13/16" 67%
② 15x15 - 5 7/8" x 5 7/8" 33%

	15x30 cm 5 7/8" x 11 13/16"	15x15 cm 5 7/8" x 5 7/8"	7,2x30 cm 2 13/16" x 11 13/16"	16,5x30x3 cm 6 4/8" x 11 13/16" x 1 3/16"
GRAPHITE	•		•	
IRON	•	•	•	•
CREAM	•	•	•	•
BONE	•	•	•	•
ASH	•	•	•	•

NATURALE, NON RETTIFICATO - MATT, NOT RECTIFIED - NATUREL, NON RECTIFIÉ - NATUR, NICHT REKTIFIZIERT - МАТОВАЯ, НЕ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ

V0
Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme.
Extremely uniform aspect. Same shade, uniform.
Aspect très uniforme. Même nuance, très uniforme.
Sehr gleichmäßiges Erscheinungsbild. Gleicher Farbtönen, sehr gleichmäßig.
Очень однородный вид. Одинаковый, очень однородный тон.

V2
Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.
Minimum variation. Visible variations but similar shades.
Variations minimes. Les différences de nuance sont distinctes mais restent similaires.
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.
Минимальные различия. Плитки слегка отличаются по тону, но очень похожи.

V1
Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime.
Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces.
Aspect uniforme. Les différences entre les pièces sont minimales.
Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile.
Однородный вид. Разница между плитками минимальная.

V3
Variazioni moderate. Differenze di tono significative.
Moderate variation. Significant shade variations.
Variations modérées. Différences de nuance significatives.
Deutsche Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede.
Умеренные различия. Плитки сильно отличаются по тону.

V4
Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti.
Strong variation. Marked shade and texture variations.
Variations substantielles. Différences de nuance et structure très évidentes.
Erhebliche Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede.
Сильные различия. Плитки очень сильно отличаются по тону и структуре поверхности.

Caratteristiche tecniche

Technical information - Notes techniques - Technische Auskünfte - Техническая характеристика

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G Gruppo B1A con E <0,5% UGL Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E <0,5% UGL
Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E <0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 Anhang G Gruppe B1A mit E <0,5% UGL
Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E <0,5% UGL



	CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM - НОРМА	VALORE* MEDIO "CAESAR" - AVERAGE "CAESAR" VALUE* VALEUR* MOYEN "CAESAR" - "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT* - СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR"*
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощението на вода*	ISO 10545-3	0,05%
	Water absorption*	◆ ASTM C373-88 (2006)	In accordance
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm ²
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Resistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefeverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* - Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico • - Resistance to chemical attack • Résistance à l'attaque chimique • - Beständigkeit gegen Chemikalien • Устойчивость к химическому воздействию •	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* - Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza alla luce - Light resistance Resistance à la lumière - Lichtfestigkeit - Светостойкость	DIN 51094	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	DIN 51130-51097	Bone R11 A+B; Iron R11 A+B+C; Ash, Cream e Graphite R12 A+B+C
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominale - Номинальная толщина		9,5 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto - Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatives à la finition naturelle du produit. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberfläche - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto.
As such, we provide average values for the last two years of production and related to the matt finish of the product, and we also make available to our customers the results of tests carried out by external laboratories accredited and available in our company, for the purchase of the eventual lot concerned by the purchase. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de tous les résultats de ces tests dans notre entreprise pour la vente de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in den anerkannten externen Labors durchgeführt, im Unternehmen erhältlich, für die eventuelle Prüfung der zu erwerbenden Ware. Postenstehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadbadsätze

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadbadsätze

• Valore richiesto ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Value Required ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Erforderlicher Wert ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Требуемое значение ANSI A137.1 2012 WA≤ 0,5%

IMBALLI - Packaging - Conditionnement - Verpackungs-Einheiten - Упаковка

FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ	SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА	PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТА					
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
15x30	5 7/8" x 11 13/16"	24	1,08	-20,80	44	47,52	-915,20
15x15	5 7/8" x 5 7/8"	30	0,675	-13,80	80	54	-1104

I prodotti della serie Walk on, proprio perché ispirati alle pietre naturali, sono volutamente stonalizzati al fine di conferire loro un aspetto il più naturale possibile. Per ottenere un effetto naturale, si raccomanda di posare il prodotto con almeno 3 mm di fuga.

As the products of the Walk on series are inspired to natural stones, we have tried to create a similar looking by a considerable shading variation. To obtain a natural effect, we recommend a grouting joint of at least 3mm.

Les produits de la série Walk on, parce qu'ils ont été inspirés des pierres naturelles, sont volontairement dénuées et ce, afin de leur conférer un aspect le plus naturel possible. Pour obtenir un effet naturel, nous vous conseillons de poser le produit avec au moins 3 mm de joint.

Die Produkte der Serie Walk on, die sich auf die Natursteine inspirieren, sind mit Farb- und Oberflächenvariationen versehen um ein natürliches Aussehen zu erreichen. Zur Erzielung eines natürlichen Effekts wird empfohlen, die Fliesen mit wenigstens 3 mm Fuge zu verlegen.

Изделия серии Walk on имитируют натуральный камень, и цветовая неоднородность поверхности создана с целью усилить естественный вид материала. Для достижения натурального эффекта облицовки рекомендуется укладывать плитку со швом не менее 3 мм.

Gli scalini, scalini angolari ed elementi a L sono non calibrati con i fondi di produzione. Hanno mediamente un calibro compreso fra 09 e +2. Sono compatibili ma non identici ai fondi in quanto prodotti con metodi e tecniche diverse. È possibile richiedere la rettifica, per maggiori informazioni rivolgersi ai nostri uffici commerciali. Si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni di posa e le avvertenze riportate in ogni scatola.

Steps, corner steps and L elements are not calibrated according to the backdrops. They feature an average work-size ranging from 09 to +2. They are compatible with the backdrops but they are not identical, as they are produced using different manufacturing methods and techniques. They can be rectified upon request, for further information please contact our commercial division. We recommend you carefully follow the installation instructions and advice provided in each box.

Les «Scalino» - «Scalino Angolare» - «Elemento a "L"» ont un calibre qui est compris entre le calibre 09 et le calibre +2. Ils ne sont donc pas du même calibre que les fonds de la même série d'appartenance. Ceci est du au fait de la diversité des techniques de production, du fait de la possibilité de calibres différents des fonds, de la différence de possibilité de pose (pose avec un 45x45, de 30x60 sur la longueur 60, pose en diagonale du fond etc.). Les «Scalino» - «Scalino Angolare» - «Elemento a "L"» sont compatibles avec la tonalité des fonds mais non identiques et/ou similaires. Ceci est du au fait de la leur production en un seul bloc avec des techniques de presse différentes de celles de la production des fonds. Pour la pose des «Scalino», des «scalino angolare»: ceux-ci doivent être posés en respectant les règles de pose qui se trouvent dans chaque boîte.

Die Treppensteine, die Treppenstücke und die L-Elemente sind mit den Untergründen nicht kalibriert. Im Durchschnitt verfügen sie über ein Kaliber von 09 bis +2. Sie sind kombinierbar aber in Bezug auf die Untergründe aufgrund unterschiedlicher Methoden und Techniken nicht identisch. Auf Anfrage können sie auch geschliffen werden; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsbüros. Wir empfehlen auch aufermersam unseren erlegearleitungen und die Hinweise in jeder Schachtel zu befolgen.

Ступени, угловые ступени и L-образные элементы отличаются по калибру из основных производимых изделий. Их калибр колеблется от 09 до +2. Они совместимы, но не одинаковы с основными изделиями. Отличия обусловлены различным методами и технологиями производства. Можно запросить ретификацию. За дополнительной информацией обращаться в наши коммерческие отделы. Рекомендуется соблюдать инструкции по укладке, содержащиеся на каждой коробке.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per gres porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1").

Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de faire un lavage à l'acide après 48 heures de la pose avec un acide spécifique pour porcelaine stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1").

Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp. "Nuovo Caesar 1").

Удешевить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives - Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo grès porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Chi sceglie le ceramiche Caesar acquista prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced in Italy using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisis les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits, implique une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geforderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, der kauft italienische Produkte, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe und durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter Technologien produziert worden sind. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinn, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte.

Made in Italy. Абсолютная ценность.

C 1988 г. Ceramiche Caesar производят исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности иуважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взялись на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантуя тем самым прозрачность производства иуважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.

CERAMICHE
• CÆSAR •
LA CULTURA DELLA MATERIA

<http://www.caesar.it> - e-mail: info@caesar.it

Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий,

walk^{on}

CERAMICHE
• CÆSAR •
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it
info@caesar.it

